

---

ATTI ACCADEMIA NAZIONALE DEI LINCEI  
CLASSE SCIENZE FISICHE MATEMATICHE NATURALI  
**RENDICONTI**

---

RENATA GRIMALDI

**Sur l'existence d'une infinité continue de structures  
asymptotiques sur  $H^2$**

*Atti della Accademia Nazionale dei Lincei. Classe di Scienze Fisiche,  
Matematiche e Naturali. Rendiconti, Serie 8, Vol. 83 (1989), n.1, p. 147–151.*

Accademia Nazionale dei Lincei

<[http://www.bdim.eu/item?id=RLINA\\_1989\\_8\\_83\\_1\\_147\\_0](http://www.bdim.eu/item?id=RLINA_1989_8_83_1_147_0)>

L'utilizzo e la stampa di questo documento digitale è consentito liberamente per motivi di ricerca e studio. Non è consentito l'utilizzo dello stesso per motivi commerciali. Tutte le copie di questo documento devono riportare questo avvertimento.

---

*Articolo digitalizzato nel quadro del programma  
bdim (Biblioteca Digitale Italiana di Matematica)  
SIMAI & UMI*

<http://www.bdim.eu/>



**Geometria differenziale.** — *Sur l'existence d'une infinité continue de structures asymptotiques sur  $H^2$*  (\*). Nota (\*\*) di RENATA GRIMALDI (\*\*\*), presentata dal Socio E. VESENTINI.

ABSTRACT. — *On the existence of an uncountable infinity of asymptotic structures on  $H^2$ .* It is shown the existence of an uncountable infinity of asymptotic structures (i.e. equivalence's classes of quasi-isometric riemannian metrics) on the conformal class of the hyperbolic plan  $H^2$ .

KEY WORDS: Riemannian metrics; Quasi-isometries; Growth-type.

RIASSUNTO. — *Sull'esistenza di una infinità continua di strutture asintotiche su  $H^2$ .* Si mostra l'esistenza di una infinità continua di strutture asintotiche (cioè classi di equivalenza di metriche riemanniane quasi-isometriche) nella struttura conforme del piano iperbolico  $H^2$ .

#### INTRODUCTION.

Tous les éléments introduits dans cet article sont supposés de classe  $C^\infty$ . On sait bien (voir [2, 3, 8]) que un difféomorphisme  $f$  entre deux variétés riemanniennes  $(V, g)$  et  $(V', g')$  s'appelle une *quasi-isométrie* s'il existe deux constantes positives  $\lambda$  et  $\mu$  telles que:

$$(1) \quad \lambda \|v\|_g \leq \|f_* v\|_{g'} \leq \mu \|v\|_g, \quad \forall v \in TV.$$

La relation de quasi-isométrie est une relation d'équivalence parmi les variétés riemanniennes et il existe des *invariants*: la complétude (voir, par exemple [2], le type de croissance (pour la définition voir le §1) et d'autres.

Dans l'article [4], j'ai considéré l'ensemble  $\mathcal{M}(V)$  des métriques riemanniennes sur une variété différentiable  $V$ , j'ai appelé «structures asymptotiques» de  $V$  les classes d'équivalence de métriques quasi-isométriques et j'ai dénoté par  $\mathcal{A}(V)$  l'ensemble de ces structures. Puisque, comme on sait bien (voir encore [2, 8]), si  $V$  est compacte, toutes les métriques riemanniennes sur  $V$  sont quasi-isométriques (i.e. sur une variété compacte il existe seulement une structure asymptotique), c'est intéressant d'étudier le cas où  $V$  est une variété ouverte.

L'exemple le plus simple est le plan euclidien  $\mathbb{R}^2$ : dans ce cas j'ai démontré (voir [4]) que l'ensemble  $\mathcal{A}(\mathbb{R}^2)$  a la puissance du continu. Plus précisément, j'ai montré l'existence d'une famille continue  $\{g_\alpha\}$ ,  $\alpha \in ]1, 2[$ , de métriques riemanniennes distinctes sur  $\mathbb{R}^2$ , complètes, conformes à la métrique euclidienne, invariantes par rotations et non quasi-isométriques entre elles: elles ont, en effet, des types de croissance différents (chaque métrique  $g_\alpha$  a croissance polynomiale exacte de degré  $\alpha$  en suivant la terminologie de [1]).

(\*) Lavoro eseguito nell'ambito del G.N.S.A.G.A. del C.N.R. e col contributo del M.P.I.

(\*\*) Pervenuta all'Accademia il 17 agosto 1988.

(\*\*\*) Dipartimento di Matematica e Applicazioni - Università di Palermo - Via Archirafi, 34 - 90123 Palermo.

Après, dans la Note [5], en utilisant soit les métriques  $\{g_\alpha\}$  déjà considérées sur  $\mathbb{R}^2$  soit la seule métrique complète qui existe — à isométrie près — sur  $\mathbb{R}$  et en construisant les métriques produit, j'ai montré l'existence d'une infinité continue de métriques riemanniennes complètes  $\{\hat{g}_\alpha\}$ ,  $\alpha \in ]1, 2[$ , sur  $\mathbb{R}^n$ ,  $n > 2$ , (mais *pas* conformes à la métrique euclidienne de  $\mathbb{R}^n$ ), qui ont des types de croissance différents: chaque métrique  $\hat{g}_\alpha$  a croissance polynomiale exacte de degré  $\alpha n/2$ , si  $n$  est pair, ou bien de degré  $(\alpha(n-1)/2) + 1$ , si  $n$  est impair. Donc ces métriques ne sont pas quasi-isométriques entre elles: il s'ensuit que l'ensemble  $\mathcal{A}(\mathbb{R}^n)$  aussi a la puissance du continu.

Dans ce travail on considère le modèle disque de Poincaré du plan hyperbolique  $\mathbb{H}^2$ , *i.e.* le disque unitaire ouvert de  $\mathbb{R}^2$ , doté de la métrique hyperbolique (à courbure constante négative):

$$(2) \quad g_0 = \frac{dx^2 + dy^2}{[1 - (x^2 + y^2)]^2}$$

et on construit une infinité continue  $\{\bar{g}_\alpha\}$ ,  $\alpha \in ]0, +\infty[$ , de métriques riemanniennes sur  $\mathbb{H}^2$ , complètes, conformes à la métrique hyperbolique, invariantes par rotations et telles que chaque  $\bar{g}_\alpha$  a croissance polynomiale exacte de degré  $2 + 2\alpha$ . Il s'ensuit que dans la structure conforme hyperbolique du disque de Poincaré il existe une infinité continue de structures asymptotiques complètes.

Dans la Note [5] j'ai énoncé la suivante:

CONJECTURE. Sur une variété ouverte  $\tilde{M}$  qui est le revêtement universel d'une variété riemannienne  $(M, g)$  connexe fermée (*i.e.* compacte sans bord) il existe une infinité continue de métriques riemanniennes ayant des types de croissance différents et toutes conformes à l'unique métrique  $\tilde{g}$  sur  $\tilde{M}$  telle que le revêtement soit riemannien.

Puisque, par le théorème d'uniformisation de Poincaré, le revêtement universel riemannien d'une surface (de Riemann) fermée est isométrique à la sphère  $S^2$ , ou bien à  $\mathbb{R}^2$  ou bien à  $\mathbb{H}^2$ , il s'ensuit que la conjecture est complètement démontrée dans le cas bidimensionnel.

Je désire exprimer ma gratitude à Monsieur Edoardo Vesentini pour avoir attiré mon attention sur l'importance du cas hyperbolique; en outre je tiens à remercier également Messieurs A. Lichnerowicz, V. Poénaru et P. Pansu pour les fructueuses discussions que j'ai eues avec eux pendant mes fréquents séjours à Paris.

#### 1. LE TYPE DE CROISSANCE D'UNE MÉTRIQUE RIEMANNIENNE.

Il vaut mieux préciser que l'expression «croissance polynomiale» sera utilisée ici dans le sens de Godbillon [1], mais non dans le sens plus restrictif d'Hector [6].

Tout d'abord, nous allons rappeler (voir [1]) brièvement qu'on appelle *type de croissance* d'une fonction  $f_1(t)$  réelle, positive, croissante, définie pour tout nombre réel  $t \geq B$ , avec  $B \in \mathbb{R}$ , la classe d'équivalence, que l'on dénote par  $\text{cr}(f_1)$ , de  $f_1$  pour la relation de *reciproque dominance* (où  $f_1$  domine  $f_2$  s'il existe des constantes réelles  $a$ ,  $b > 0$ ,  $c > 0$  et  $d$  telles que  $f_1(t) \geq bf_2(ct + d)$ , pour tout  $t \in [a, +\infty)$ ).

En suivant la terminologie de [1], on dit que une fonction croissante  $f(t)$  a croissance *exponentielle* si  $\text{cr}(f) \geq \text{cr}(e^t)$ , *sous-exponentielle* si  $\text{cr}(f) < \text{cr}(e^t)$ , *polyno-*

miale de degré inférieur à  $\alpha$  (resp. polynomiale exacte de degré égal à  $\alpha$ ) s'il existe un nombre réel  $\alpha \geq 0$  tel que  $\text{cr}(f) \leq \text{cr}(t^\alpha)$  (resp.  $\text{cr}(f) = \text{cr}(t^\alpha)$ ). Il faut remarquer que, si  $\alpha' > \alpha''$ , alors  $\text{cr}(t^{\alpha'}) > \text{cr}(t^{\alpha''})$ ; en outre deux fonctions croissantes  $f_1(t)$  et  $f_2(t)$  qui sont des infinis du même ordre ont la même croissance.

Soit, maintenant,  $(M, g)$  une variété riemannienne connexe et complète. Si  $y_0$  est un point de  $M$  et  $r$  est un nombre réel non négatif, nous indiquons par  $B(y_0, r)$  la boule géodésique fermée de centre  $y_0$  et de rayon  $r$  dans  $M$ , i.e.  $B(y_0, r) = \{y \in M \mid d(y, y_0) \leq r\}$ , où  $d$  est la distance, sur  $M$ , induite par la métrique  $g$ . La fonction  $F_{y_0}(r)$  qui associe à chaque  $r$  le volume riemannien de cette boule s'appelle la *fonction croissance* de  $M$  en  $y_0$ . Cette fonction dépend du point  $y_0$ , mais son type de croissance est indépendant du choix du point  $y_0$  dans  $M$  (voir [8]).

On appelle alors *type de croissance de la variété riemannienne*  $(M, g)$  — ou bien de la métrique riemannienne  $g$  — celui de ses fonctions croissances.

Si  $M$  est une variété compacte, quelle que soit la métrique riemannienne  $g$  sur  $M$ , on a  $\text{vol}_{(g)} M < +\infty$ , et donc on peut dire que toute variété riemannienne compacte a croissance polynomiale exacte de degré zéro.

En général, le type de croissance d'une variété riemannienne dépend du choix de la métrique; par exemple, sur  $\mathbb{R}^2$  la métrique euclidienne  $g_e$  a croissance polynomiale exacte de degré 2 (on a  $\text{vol}_{(g_e)} B(0, r) = \pi r^2$ ) et la métrique hyperbolique  $g_0$  a croissance exponentielle: dans le modèle disque de Poincaré on a  $\text{vol}_{(g_0)} B(0, \rho) = \pi \sinh^2 \rho$  (voir encore [1]).

Mais, si deux variétés riemanniennes  $(M, g)$  et  $(M', g')$  sont quasi-isométriques, alors elles ont le même type de croissance (voir aussi [8]).

## 2. CONSTRUCTION D'UNE FAMILLE CONTINUE $\{\bar{g}_\alpha\}, \alpha \in ]0, +\infty[$ , DE MÉTRIQUES RIEMANNIENNES NON QUASI-ISOMÉTRIQUES ENTRE ELLES, DANS LA STRUCTURE CONFORME HYPERBOLIQUE DE $\mathbb{H}^2$ .

Nous considérons, maintenant, le modèle disque de Poincaré du plan hyperbolique  $\mathbb{H}^2$ , i.e. le disque unitaire ouvert  $D$  de  $\mathbb{R}^2$ , doté de la métrique hyperbolique (2), et nous démontrons le suivant:

**THÉORÈME.** *Sur le disque  $D$ , dans la structure conforme hyperbolique, il existe une infinité continue de structures asymptotiques complètes.*

**DÉMONSTRATION.** Nous allons construire une infinité continue  $\{\bar{g}_\alpha\}, \alpha \in ]0, +\infty[$ , de métriques riemanniennes sur le disque  $D$ , conformes à la métrique hyperbolique et invariantes par rotations, et nous allons montrer qu'elles sont complètes et telles que, si  $\alpha' \neq \alpha''$ ,  $\bar{g}_{\alpha'}$  n'est pas quasi-isométrique à  $\bar{g}_{\alpha''}$ .

Alors, fixé  $\varepsilon$  tel que  $0 < \varepsilon < 1$ , pour chaque  $\alpha > 0$ , soit  $\varphi_\alpha(t)$  la fonction réelle de classe  $C^\infty$  donnée par

$$\varphi_\alpha(t) = \frac{1}{\alpha} E_\alpha(t) \frac{1}{1-t^2} = E'_\alpha(t), \quad \varepsilon \leq t < 1,$$

où  $E_\alpha(t) = \exp[(1/\alpha) \text{sectgh } t]$  et  $\text{sectgh } t$  est la fonction inverse de la fonction tangente hyperbolique.

Sur le disque  $D$  alors nous considerons, pour chaque  $\alpha > 0$ , la métrique:

$$(3) \quad \bar{g}_\alpha = \begin{cases} \frac{1}{\alpha^2} \exp [(2/\alpha) \operatorname{sectgh} (\sqrt{x^2 + y^2})] \frac{dx^2 + dy^2}{[1 - (x^2 + y^2)]^2}, & \varepsilon \leq \sqrt{x^2 + y^2} < 1, \\ \psi_\alpha^2 (\sqrt{x^2 + y^2}) \frac{dx^2 + dy^2}{[1 - (x^2 + y^2)]^2}, & 0 \leq \sqrt{x^2 + y^2} < \varepsilon, \end{cases}$$

où  $\psi_\alpha(t)$  est une fonction strictement positive, qui prolonge d'une façon  $C^\infty$  à l'intervalle  $[0, \varepsilon[$  la restriction à  $[\varepsilon, 1[$  de la fonction  $(1/\alpha) E_\alpha(t)$ , définie pour  $t > 0$ ; en outre doit être assez petite pour satisfaire la condition  $a_\alpha - b_\alpha > 1$ , où

$$a_\alpha \stackrel{\text{def}}{=} E_\alpha(\varepsilon), \quad b_\alpha \stackrel{\text{def}}{=} \int_0^\varepsilon \psi_\alpha(t) dt.$$

On voit bien que toutes les métriques  $\bar{g}_\alpha$  sont conformes à la métrique hyperbolique  $g_0$  et invariantes par rotations.

Comme on sait bien, les diamètres du disque  $D$  sont des géodésiques pour la métrique hyperbolique et donc (voir [4]) également pour toute métrique  $\bar{g}_\alpha$ . Il s'ensuit que tout disque euclidien fermé  $D(r)$  de centre l'origine et de rayon  $r < 1$  est, pour toute  $\bar{g}_\alpha$ , une boule géodésique fermée  $B(\rho)$  de rayon  $\rho$  (où  $\rho$  est la longueur du rayon  $r$ , calculée dans la métrique  $\bar{g}_\alpha$ ).

On considère alors le disque euclidien  $D(r)$  avec  $\varepsilon < r < 1$  et on va calculer la longueur  $\rho$  dans la métrique  $\bar{g}_\alpha$  du rayon de ce disque. On a:

$$\rho(r) = \int_0^\varepsilon \psi_\alpha(t) dt + \int_\varepsilon^r \varphi_\alpha(t) dt = E_\alpha(r) - (a_\alpha - b_\alpha).$$

En posant  $K_\alpha \stackrel{\text{def}}{=} a_\alpha - b_\alpha$ , on a:

$$(4) \quad \rho(r) = \exp [(1/\alpha) \operatorname{sectgh} r] - K_\alpha, \quad \text{avec } K_\alpha > 1.$$

Puisque, quand  $r \rightarrow 1$ ,  $\rho(r) \rightarrow +\infty$ , toutes les métriques  $\bar{g}_\alpha$  sont complètes.

Par des calculs faciles, on a:

$$(5) \quad r = \operatorname{tgh} (\log (\rho + K_\alpha)^\alpha), \quad \text{avec } \rho + K_\alpha > 1.$$

Nous indiquons, maintenant, par  $C(\rho)$  la longueur du bord de la boule  $B(\rho)$ . En rappelant que  $r > \varepsilon$ , on trouve:

$$C(\rho) = \int_0^{2\pi} r \varphi_\alpha(r) d\theta = \frac{2\pi}{\alpha} \frac{r}{1-r^2} \exp [(1/\alpha) \operatorname{sectgh} r].$$

En remplaçant  $r$  par la fonction donnée par la formule (5) on trouve:

$$C(\rho) = \frac{\pi}{2\alpha} [(\rho + K_\alpha)^{2\alpha+1} - (\rho + K_\alpha)^{-2\alpha+1}].$$

Alors l'aire  $A_\alpha(\rho)$  de la boule  $B(\rho)$  dans la métrique  $\bar{g}_\alpha$  sera (voir, par exemple [7]):

$$A_\alpha(\rho) = \int_0^\rho C(\rho) d\rho.$$

On obtient:

$$A_\alpha(\rho) = \begin{cases} \frac{\pi}{2\alpha(2+2\alpha)} (\rho + K_\alpha)^{2+2\alpha} - \frac{\pi}{2\alpha(2-2\alpha)} (\rho + K_\alpha)^{2-2\alpha} + K'_\alpha, & \text{pour } \alpha \neq 1, \\ \frac{\pi}{2\alpha(2+2\alpha)} (\rho + K_\alpha)^{2+2\alpha} - \frac{\pi}{2\alpha} \log(\rho + K_\alpha) + K''_\alpha, & \text{pour } \alpha = 1, \end{cases}$$

avec  $K'_\alpha$  et  $K''_\alpha$  constantes qui résultent de l'intégration.

En tout cas, soit pour  $\alpha \neq 1$  que pour  $\alpha = 1$ , la fonction  $A_\alpha(\rho)$  est un infini du même ordre de la fonction  $f(\rho) = (\rho + K_\alpha)^{2+2\alpha}$  et donc, pour chaque  $\alpha > 0$ , la métrique  $\bar{g}_\alpha$  a croissance polynomiale exacte de degré  $2 + 2\alpha > 2$ .

Puisque, si  $\alpha' \neq \alpha''$ , la croissance de  $\rho^{2+2\alpha'}$  est différente que celle de  $\rho^{2+2\alpha''}$ , les métriques  $\bar{g}_\alpha$  ne sont pas quasi-isométriques entre elles et le théorème est démontré.

Observer que toutes les métriques  $\bar{g}_\alpha$  sur le disque  $D$  ont croissance supérieure à la croissance de la métrique euclidienne  $g_e$  et que, au contraire, toutes les métriques  $g_\alpha$  sur  $\mathbb{R}^2$ , construites en [4], ont croissance inférieure à celle euclidienne.

On peut poser alors les questions suivantes:

QUESTION I. Sur  $\mathbb{R}^2$ , dans la structure conforme euclidienne, existe-t-il une métrique complète qui a croissance supérieure à la croissance euclidienne?

QUESTION II. Sur le disque unitaire ouvert  $D$  de  $\mathbb{R}^2$ , dans la structure conforme hyperbolique, existe-t-il une métrique complète qui a croissance inférieure ou égale à celle euclidienne?

CONJECTURE. Sur le disque  $D$ , dans la structure conforme hyperbolique, il n'existe aucune métrique  $g$ , complète, *invariante par rotations*, telle que  $\text{cr}(g) \leq \text{cr}(g_e)$ .

#### REFERENCES

- [1] C. GOBILLON, 1986. *Feuilletages. Etudes géométriques*. Vol. II, Publications de l'I.R.M.A. de Strasbourg.
- [2] R. GRIMALDI, 1983. *Sulla geometria asintotica delle foglie di una foliazione*. Rend. Circ. Mat. Palermo, s. II, 32: 199-207.
- [3] R. GRIMALDI, 1986. *Non esistenza di cusps nella geometria asintotica delle foglie*. Atti Accad. Lincei, Rend. Cl. Sc. Fis. Mat. Natur., s. VIII, LXXX, fasc. 5: 292-297.
- [4] R. GRIMALDI, 1988. *Sur l'existence d'une infinité continue de structures asymptotiques sur  $\mathbb{R}^2$* . Jour. de Math. pures et appliquées, 67: 405-410.
- [5] R. GRIMALDI. *Sur l'existence d'une infinité continue de structures asymptotiques sur  $\mathbb{R}^n$* . Atti Accad. Lincei, Rend. Cl. Sc. Fis. Mat. Natur. (sous presse).
- [6] G. HECTOR, 1978. *Croissance des feuilletages presque sans holonomie*. Lecture Notes in Math., 652: 141-182, Springer-Verlag.
- [7] B. O'NEILL, 1966. *Elementary differential geometry*. Academic Press.
- [8] A. PHILLIPS - D. SULLIVAN, 1981. *Geometry of leaves*. Topology, 20: 209-218.